

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550004530501** **02.03.2023**

19) Shipping type  
 extra run

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**chub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
 Free Carrier 4 PAL

Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon Carrier  
 Fr.Gut Vehic.foreign  
 Express Vehic. own  
 Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
 gross 442,0 net 255,1

26) Receipt-/unload-point

14249

338581

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 256  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  NO  
 Quantità Imballi: 4  
 Conformità alle schede d'imballo:  
 Data controllo: 02/10/23  
 Firma

180350790  
 5012874842

30) Quantity

256

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/- Notes

Rotation

Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N3082755

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruként az esetleges bizonylatokon kívül a további utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno ( Bari ) ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (Bari) ország / country / Land ITALY			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230927			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1320595						
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	60	PAL	KFZ TÚRÉ OR		6,863.000	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Hatvan Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Robert Bosch út 2. HUNGARY EORI: HU09000002018	<b>22</b> Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		<b>24</b> Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 02.09.2023 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "Riserva di qualità" verifica su qualità e quantità	
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB22MYD AB50TIR	Raksúly Useful load Nutzlast				